

English Worship Service

Pastor: Daniel J. Kim, Ph.D. 11:15 a.m @ Westminster Hall

Prelude	Pianist
Call to Worship	Pastor
Praise & Worship	Praise Team
Apostles' Creed	Congregation
Doxology	Congregation
Representative Prayer	Deacon Lee Jinho
Offering	Congregation
Offering Song	Together
Offering Prayer	Pastor
Welcome/Fellowship	Congregation
Scriptural Reading Luke 24:13–35	Pastor
Anthem	Jerusalem Choir
Sermon "Awareness and Presence"	Pastor
Hymn 481(531)	Congregation
Benediction	Pastor
Lord's Prayer Song	Congregation

(* Please stand)

"Awareness and Presence"

Luke 24:13–35

We believe that God exists and is present with us (Immanuel). But the question is: Are we present with God? The issue regarding the presence of God has not only to do with the hidden nature of God or our lack of faith in Him. It also has to do with our insensitivity in perceiving Him in our daily life situations. This is well illustrated in our text for today. Imagine the two disciples of Jesus walking on the Emmaus Road. Then imagine Jesus coming to their side and joining them in their journey. Now, why were the two disciples not able to recognize the Lord? First, they were simply not aware of His presence: their minds were not attentively focused on Him. The Lord was right there with them all throughout their journey, but their minds were elsewhere. Second, they were not aware of the Lord's presence, because they viewed Him according to their own expectations of Him. They recognized Jesus in His spectacular demonstrations of supernatural power. They recognized Him in their private moments of intimacy with Him? Bible study, prayer, and communion. But what about during their simple life's journey? They could not recognize the Lord, because they had no expectations of His presence in such a common, mundane walk of life. This is precisely the problem. They could have enjoyed His presence in everyday moments of life, if only they were sensitive to perceive Him there. But their biased view of the Lord blinded them from seeing Him in their present moments. The key to our perception of the Lord, then, is to be present before the Lord as He is present to us in daily walk of life.

Announcements


- After worship, we invite everyone to join us for fellowship in Room 104.
- Today, we begin our Bible study group fellowship at 1:00 pm in Room 104. Please come and join us.
- For those who are interested, please join our Leadership Training Class (taught by Pastor Daniel) at 9:30 am in Room 104.
- We need volunteers (especially for soprano and tenor parts) to serve with the Jerusalem Choir.

예배 및 집회시간 안내

구 분		시 간	장 소
주 일 예 배	I 부 예 배	오전 9시	본 당 Ⅱ, Ⅲ, Ⅳ 층
	Ⅱ 부 예 배 (영여동시통역)	오전 11시 20분	
	Ⅲ 부 예배	오후 2시	
	찬 양 예 배	오후 5시	
	English Worship	오전 11시 15분	웨스트민스터 홀
	젊은이 예배	오후 1시 30분	
수 요 예 배	I 부 예 배	오전 11시	본 당
	Ⅱ 부 예 배	오후 7시	Ⅱ, Ⅲ 층
새 벽 예 배		오전 5시 30분(매일)	본 당 Ⅱ 층
금 요 기 도 회		오후 8시	

교회학교 예배 및 안내

부 서		예배 및 분반공부시간	장 소	부 서		예배 및 분반공부시간	장 소		
영아부(0세-2개월)	1부	오전 9시	영아부 403호	사랑부 예배		오전 10시30분	102 호		
유아부(25개월-5세)	2부	오전 11시20분	유아부 706호	에바다부	예 배	오전 11시20분	603 호		
유치부(6세-7세)	3부	오후 2시	유치부 702호		성경공부	오후 2시-3시	603 호		
유 년 부		오전 9시	701 호	새가족부	등록필수반	오전 10시	602 호		
초 등 부		오전 9시	601 호		직분자필수반	오후 12시40분		607 호	
어린이 찬양예배(주일)		오후 5시	701 호		학습보충반	오전 10시	607 호		
어린이 수요일예배		오후 7시	603 호			세례준비반			오후 12시40분
토요꿈나무영여성품스쿨		학기중 토 9:30-12:30	701 호						
중 등 부		오전 9시	501 호	장 년 부(오전)		오전 10시	본 당		
고 등 부		오전 9시	101 호	장 년 부(오후)		오후 3시30분	702 호		
청년 1부		오후 1시30분	101 호	소 망 부		오전 10시	603 호		
청년 2부		오후 1시30분	101 호	소요리문답부		오후 12시40분	601 호		
청년 3부		오후 1시30분	101 호	신앙강좌 1.2부		오후 12시40분	903호 / 701호		
신혼가정부		오후 3시20분	802 호						
디아스포라 부		오후 1시	901 호						

<p>우리의 비전 (vision)</p>	<p>① 세계 복음화(Evangelization of the whole world) ② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church) ③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)</p>	<p>서울교회 QR코드</p> 
---------------------------------------	--	--

부 목 사 한상은 서명철 정수길 성석남 황 광 유문건 **청년담당목사 오세광 전도담당전도사 배계중**
교육목사 양원진 김양성 이원진 노경호 **교육전도사** 최민혁 박기환 허시일 구본태 **협동목사** 김영한 김철용 원종현 김다아엘
선교사 강기갑주한나 권오엽조에스더 김교세이하나동아시아, 전광태(서울아사), 이윤진(동계주(카자흐스탄) 스프로바바로이, 조남태,
 박진영(김치(방글라데시)), 이재율(박병진, 전호진(캄보디아), 조병환(김희정, 우상식(김영옥(인도), 정성진(홍성일(필라위), 서광종(이성일(인도
 네시아), 손신일(민태라(체코), 이재훈(박재연(마다가스카르), 김용진(황계태(말리위), 김영호(서향정(러시아), 김민사(현혜옥(아르헨티나), 홍남가
 김인규(우크라이나), 허장범(현미수(일본), 김광강(최사라(동남아시아), 김기환(오정민(케냐 김태식, 윤영모, 노신애, 이금순, 김명일, 김박수(군
 신), 김종일(백순미(터키노동자), 이선희(병원선생) 당, 천, 코, 가, 마이, 랑, 사무알(미얀마) 필리몬, 프로산토, 수라순, 수바스, 이경엽,
 알로롱, 김지일(부룬디, 보디소, 린롱, 수라순(방글라데시)



천국시민 양성·만민에게 전도·빈약한 자 구제

대한예수교
장로회

SEOUL PRESBYTERIAN CHURCH

원로목사 이종유

Emeritus Pastor

답임목사

Senior Pastor

135-835 서울특별시 강남구 대치동 210 Tel.558-1106 / Fax.558-2107
210 Daechi-dong Gangnam-gu Seoul, Korea <http://seoulchurch.or.kr>

“세례 받기를 사모하며”

(Longing for Baptism)

■ 마 3:13-17

세례가 얼마나 중요했는지 예수님께서 지상 사역을 시작하면서 맨 처음으로 하였던 일이 세례를 받으셨던 일입니다. 그리고 예수님께서 승천하시기 전, 마지막으로 유언처럼 남기셨던 말씀에도 세례의 중요성이 나타나 있습니다. “너희는 가서 모든 민족으로 제자를 삼고 아버지와 아들과 성령의 이름으로 세례를 주라”는 명령이 지상 대명령입니다. 세례를 받아야 하는 이유 세 가지를 말씀드리겠습니다.

1. 세례의 신학적인 의미 때문입니다.

우리가 세례를 받을 때 성부와 성자와 성령의 이름으로 머리에 물을 뿌리는 것은, 물 속에 들어가는 것을 의미합니다. 그리고 물 속에 들어간다는 것은 죽음을 의미합니다. 물 속에 들어간다는 것은 내 자아가, 예수님 없이 살았던 나의 과거가 예수 그리스도와 함께 죽었고 고백하는 것입니다. 세례를 마치고 그 자리에서 일어나는 것은, 신학적으로 부활을 의미합니다. 물 속에서 살 수 없는 인생이 이제 다시 물에서 살아 나갔는데, 이제부터 그 생명을 내 것이 아니라 예수님의 생명이 되고 고백하는 것입니다. 그러니까 세례란 예수님과 함께 죽었고, 이제 내가 사는 것은 내 안에 계신 예수님이 사시는 것이라고 고백하는 것입니다. 갈라디아서 말씀은 이런 세례의 신학적 의미를 함축적으로 선언하고 있습니다. (갈 2:20) 내가 그리스도와 함께 십자가에 못 박혔나니 그런즉 이제는 내가 사는 것이 아니요 오직 내 안에 그리스도께서 사시는 것이라 이제 내가 육체 가운데 사는 것은 나를 사랑하사 나를 위하여 자기 자신을 버리신 하나님의 아들을 믿는 믿음 안에서 사는 것이라.

이제 세례를 받으시는 모든 성도님들은 예수님과 함께 죽고, 예수님과 함께 사는 아름다운 경험을 하게 되시기를 간절히 소원합니다.

2. 세례는 인생의 가장 큰 전환점이기 때문입니다.

예수님은 세례를 받으실 필요도 전혀 없으셨던 분입니다. 예수님에게는 아무런 죄나 허물이 전혀 없기 때문입니다. 그러나 성경을 읽어 보시면 그런 예수님께서 세례를 받으신 것은 세례식이 예수님의 인생에 있어서 너무도 중요한 turning point, 즉 전환점으로 삼으셨기 때문입니다. 예수님은 세례를 받으시기 전에도 물론 하나님의 아들이셨지만, 그가 하고 있었던 일은 목수의 일이셨습니다. 이제 이 세례식을 기점으로 해서 예수님은 삼가기를 통해 인류를 구원하시기 위한 지상 사역에 돌입하십니다. 한 마디로, 예수님의 세례식은 예수님의 삶에 있어서 너무도 중요한 turning point였다는 것입니다.

사하는 성도 여러분, 우리들의 인생에도 이런 전환점이 필요합니다. “나에게는 전환점이 필요하다.” “이제부터는 예수님을 철저히 의지하고 예수님을 닮아가는 삶을 살아야겠다.” “이전의 나는 장사 지내고 이제 예수님의 생명으로 살겠다.” 그 결심하는 것이 인생의 전환점이며, 세례에 임하는 성도의 자제입니다. 우리 모두 세례식이 인생의 아름다운 전환점이 된다는 점을 깊이 인식하기를 소원합니다.

3. 세례란 하나님에 대한 공개적인 사랑과 헌신의 고백이기 때문입니다.

예수님께서 세례를 받으려 요단강에 오셨을 때에, 그곳에는 참으로 많은 사람들이 모여 있었습니다. 그런 곳에서 세례를 받으신다는 것은 공개적으로 하나님을 믿고, 그분을 사랑하며, 그분의 뜻에 순종하며 살 것임을 선포하는 행위였습니다. 그리고 실제로도 예수님은 이 세례식을 계기로 해서 공적인 삶, 즉 공생애를 살기 시작하신 것입니다. (마 10:32-33) 누구든지 사람 앞에서 나를 시인하면 나도 하늘에 계신 내 아버지 앞에서 그를 시인할 것이요 누구든지 사람 앞에서 나를 부인하면 나도 하늘에 계신 내 아버지 앞에서 그를 부인하리라.

예수 그리스도와 함께 죽고, 예수 그리스도와 함께 다시 살게 된다는 세례, 인생의 가장 아름다운 전환점이 될 수 있는 세례, 예수님에 대한 사랑과 믿음을 이렇게 모든 사람들이 보는 가운데 공개적으로 선포하는 세례, 이것보다 더 중요하고 아름다운 일은, 한 개인에게나, 전 교회적으로 있을 수가 없습니다. 혹시 세례를 아직 받지 않고 신앙생활을 하고 계신 성도님이 계시다면 이런 신앙의 축복을 놓치지 마시기 바랍니다.

맺는 말

이제 입교하시고 세례를 받으시는 모든 성도님들에게 그리스도의 부활의 생명이, 그리고 아름다운 인생의 전환점이, 그리고 주를 향해 공개적으로 사랑을 고백하는 기쁨이 항상 넘치시기를 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

“하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라” (요 4:24)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

시 간

Time

인 도

Presider

기 도

Prayer

I

오전 9시

유문건 목사

노문환 장로

II

오전 11시 20분

황 광 목사

김대호 장로

III

오후 2시

한상은 목사

윤봉준 장로

입례송 Prelude

오르가니스트

예배예의 부름 Call to Worship

시 37:4-5

인 도 자

기 원 Invocation

인 도 자

* 찬 송 Hymn

5(3)

다 합 께

* 신앙고백 Apostles' Creed

다 합 께

* 성서교독 Responsive Reading

38(시 92)

다 합 께

* 송 영 Doxology

1(1)

다 합 께

기 도 Prayer

말 은 이

찬 송 Hymn

35(50)

다 합 께

성경봉독 Scripture Reading

창 24:1-9

인 도 자

성도의 교제 Member's Fellowship

다 합 께

헌금, 구제헌금 Offering

다 합 께

* 봉헌송 Offering Hymn

634(70)

다 합 께

* 봉헌기도 Offering Prayer

인 도 자

찬 양 Anthem

찬 양 대

새가족 환영 Welcome to Newcomers

다 합 께

설 교 Sermon

“만남의 축복에 대한 믿음”

박노철 목사

(Faith on Blessing of Encounter)

* 찬 송 Hymn

384(434)

다 합 께

* 축 도 Benediction

설 교 자

* 주기도송 Lord's Prayer Song

다 합 께

가 족 찬 양 예 배

-남선교회 헌신예배-

오후 5시

·인도: 우상태 집사, 설교: 박노철 목사

목 도

다 합 께

성 시

시 98:1

인 도 자

찬 송

남선교회 찬양팀 인도

다 합 께

기 도

백승갑 집사

특별찬양

남선교회임역원

성 경

눅 23:39-43

신호용 집사

찬 양

찬 양 대

설 교

“하나님의 가치 기준”

설 교 자

* 찬 송

563(411)

다 합 께

* 축 도

설 교 자

* 주기도송

다 합 께

수 요 예 배

I 부 오전 11시

·인도, 설교: 박노철 목사

II 부 오후 7시

기 도

I 부: 김애순 권사 II 부: 조명욱 권사

성 경

마 10:2-4

인 도 자

찬 양

찬 양 대

설 교

“더 높은 나라를 사모한 제자 시몬”

설 교 자

새벽기도회

오전 5시30분 본당

피아니스트: 이경화·홍혜란김영언

설 교

박노철, 오세광 목사

금 요 기 도 회

오후 8시

본당 2층

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다.

()는 통일찬송가입니다.

◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◆

CANTANTES ET PSALLENTE IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO

찬 양 대						헌 금 송		
예 배	찬양대	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팀파니스트	찬양대	지휘자	피아니스트
I 부	가브리엘	백경화	차주연	조현정	윤주일	가브리엘		조현정
II 부	할렐루야	고성진	김현정11	김양언	윤주일	그레이스핸드벨	송재월	
III 부	임마누엘	류충기	김윤지	양경실	윤중현1	아멘관현악단	임범창	
찬양예배	베들레헴	유대왕	김정희16	박수강	특 별 찬 양			
영어예배	예루살렘	심상희		이승민1	오늘 찬양예배는 남선교회 헌신예배로 드리며 남선교회임역원들이 준비한 찬양으로 영광 돌립니다.			
수요 I 부	은 빛	박래경	김윤지	홍혜란				
수요 II 부	시 은	최유현	김진형	박승기				

하나님 중심·성경 중심·교회 중심

교 회 소 식

◆ 모 임

1. 남선교회 헌신예배 찬양연습 / 28일(주) 오후3시20분 본당

2. 제1권사회 직장부 월례회 / 28일(주) 주일3부 예배 후 903호

3. 선교위원회 위원 및 기도팀장 월례회 / 28일(주) 오후4시20분 903호

4. 13교구 연합다락방 / 5월3일(금) 오전11시 501호

5. 남선교회 연합 예배 및 월례회 / 5월4일(토) 오후3시 101호

-이삭선교회(43-48년생), -모세선교회(49-53년생), -엘리아선교회(54-58년생)

-바울선교회(59-63년생), -베드로선교회(64-68년생), -안드레선교회(69-73년생)

-빌립선교회(74-83년생)

6. 전 도 / 28일(주) 주일전도 : 전교인(1,2,3부 예배 후)

주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 로비에 비치된 순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.

30일(화) 오전 10시 70인전도대(대차삼성, 도곡레이크, 롯데캐슬, 진달래, 대치 I -park, 삼성동힐스테이트, 개포주5)

오전 10시 70인전도대 화요기도팀(609호)

5월1일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문서전도팀(603호)

오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)

오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 마리아 전도회(607호)

오후 8시30분 70인전도대 수요야간팀, 스테반회(한티공원)

2일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은마, 미도, 대치현대, 역삼역키, 국제, 개포주공6,7단지)

오전 10시 70인전도대 목요기도팀 603호(11시 202호)

3일(금) 오후 2시30분 70인전도대

4일(토) 오후 2시 70인전도대 토요노방팀, 바울 선교회(한티공원)

◆ 알 림

1. 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.

예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)

2. Baby-sitting 운영 / 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.(베들레헴 홀)

3. 영어동시통역 (통역: 김사라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다.

동시통역이 필요하신 분은 현관에서 안내위원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다.

『Simultaneous interpretation earphones are available to help your service, please ask an usher at the door to assist you』 (Interpreter : Sarah Kim)

4. 기도실 이용안내 / 기도과 모이기에 힘쓰는 우리교회는 교회당 3층에 기도실을 설치하여 성도 여러분이 항상 기도할 수 있도록 돕고 있습니다. 주 앞에 간절히 기도하시길 원하시는 성도 여러분의 많은 이용바랍니다. (·장소: 302-306호 ·이용시간: 평일 오전 9시 - 오후 6시)

* 단, 기도하는 것 이외의 용도로는 사용이 하려되지 않습니다.

5. 상담 안내 / 법률, 세무, 병무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다.

주일 오전 11시 30분-오후 1시 (302-308호) * 전화 예약 010-5779-1329

6. 의료 상담 / 의정부 열방교회 봉사

주일 오후 1시 902호에서 의료 상담 및 진료를 합니다. * 전화 예약 : 010-3688-9123

뒷면으로 계속 ➡

“서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다”

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
김능두	13-16	아브라함	사랑팀/김성미	최근배	15-7	안드레	사랑팀/양종숙	박주연	교육	중등부	박도수
김종필	14교구	아브라함	인내팀	김현정	2-4	도르가	박정선	최선웅	2국	중등부	사랑팀/양종숙
박길우	3-4	이삭	인내팀/윤정민	남태우	2교구	빌립	박정선	이승규	교육	유년부	본인
신행일	14교구	모세	인내팀/윤정민	김용민	교육	청년1부	본인	이율리		유년부	본인
정영기	14교구	모세	인내팀	서예찬	3국	청년1부	본인	남다솔		유치부	박정선
김태훈	16교구	바울	본인	조용상	교육	고등부	본인	남홍희		영아부	박정선
홍은식	16교구	보비	본인	송흥덕		고등부	본인	유서연		영아부	유동훈
강정화	13-16	보비	인내팀/주원숙	조준희	2국	중등부	정원준	이은유	교육	영아부	이현수
양전호	4-8	안드레	인내팀	임휘은		중등부	정원준	박하윤		영아부	박경찬

☞ 앞면에서 계속

◆ 결 혼

1. 신랑 임지한 군(11교구 임육균 집사 박영자 권사의 차남)과 신부 박나래 양(박응섭 성도 정태란 성도의 장녀) / 5월4일(토) 오후1시30분 서울교회

◆ 장 례

1. 故 윤기순 집사(10교구 서명조 집사 모친, 김효순 권사 시모) / 21일 별세, 23일(화) 발인

웃으려면 울어라

웃음은 기쁨의 표시라면 울음은 슬픔의 표현이다. 그러기에 울면서 살기를 바라는 자보다 웃으면서 살기를 좋아하는 이가 많다. 그러나 웃기 위해서는 먼저 울어야 한다. 가을에 웃으려면 봄에 울어야 한다. 수고와 아픔이 없이 힘들다고 포기하면 추수의 기쁨은 맛볼 수가 없게 된다. 고통이 오고 눈물이 나도 씨를 부려야 가을에 기쁨으로 단을 거두는 법이다. 노후에 웃으려면 젊을 때 울어야 한다. 젊은 날에 주색잡기에 밤을 보내고 향락에 빠져 날을 보내면 늙고 병드는 날 울어야 할 것이다. 그러나 긴 세월 동안 형설의 공을 닦거나 주림과 헐벗음을 견디면서 성공한 이들의 이야기는 수없이 많다. 영원히 웃으려면 현재엔 울어야 한다. 영원히 슬피 울며 가슴치며 이를 가는 저주받은 영원이 아니라 감사와 기쁨이 넘치는 축복받은 영원을 얻으려면 회개의 눈물이 먼저 있어야 한다. 천국은 마른 눈으로 들어갈 수 없기 때문이다.

-이종윤 원로목사 신앙칼럼 ‘순례자’ 에서	
청 결	거룩한 하나님의 집을 청결하게 유지하기 위해 힘쓰시다.
유 지	교회에서 음식을 섭취는 만나 홀(801호)에서만 하시기 바랍니다.
에너지 절 약	불필요하게 전기를 켜놓은 복도와 화장실 전등을 끄시다. 방을 사용한 후 나올 때 반드시 전기(전등, 플러그, 마이크 등)를 끄고 나옵시다.
주 일	주일은 예배와 전도하는 날입니다.
성 수	가급적 회의를 줄이시고 예배와 전도에 집중하시기 바랍니다.